

REZEPTE

ANTIPASTI – VORSPEISEN

Zuppa di fagioli e scarole Bohnensuppe mit Endivie	33
Zuppa di pane, fagioli e cavolfiore Bohnensuppe mit Karfiol und Brot	34
Zuppa di cavolo verza con prosciutto Wirsingkohlsuppe mit Schinken.....	36
Lenticchie ai sapori e profumi dell'orto Herzhafte Linsensuppe	40
Rucola, pomodoro e pecorino Rucola, Tomaten und Pecorino	45
Insalata di patate e cipolla Kartoffelsalat mit Zwiebeln	47
Acqua e sale Brotsalat	49
Panzanella piccante Würziger Panzanella-Brotsalat	52
Insalata di arance Orangen-Salat	56
Bruschetta alla marinara Bruschetta nach Seemannsart	58
Alici alla scapece Marinierte Sardellen alla scapece	61
Polipo all'insalata Oktopussalat	65
Scagliozielli napoletani Frittierte Polentaecken	66
Frittura mista di verdure in pastella Frittierte Gemüsevariation	68

PRIMI – PASTA

Pasta e ceci alla napoletana	
Kichererbseneintopf mit Nudeln	72
Frittata di pasta	
Nudel-Omelett	75
Cicatelli alle vongole	
Cicatelli-Pasta mit Venusmuscheln	76
Fusilli del contadino	
Fusilli auf rustikale Art	81
Fregola sarda, rucola, pomodori e cacioricotta	
Fregola sarda mit Rucola, Tomaten und Cacioricotta	85
Cavatelli con bufala e rucola	
Cavatelli mit Büffelmozzarella und Rucola	88
Gnocchi al forno	
Gnocchi auf neapolitanische Art	91
Spaghetti al pomodoro vesuviano	
Spaghetti mit Piennolo-Tomatensauce	92
Strascinati cozze e fagioli	
Strascinati-Pasta mit Miesmuscheln und Bohnen	96
Ziti „lardiatì“	
Ziti mit Speck	101
Spaghetti alla „puveriello“	
Spaghetti mit Spiegelei	102
Orecchiette alle cime di rapa	
Orecchiette mit Stängelkohl	104
Fusilli zucchini e uova	
Fusilli mit Zucchini und Ei	108

SECONDI – HAUPTSPEISEN

Involtini di trippa	
Kuttel-Röllchen	115
Trippa al pomodoro	
Kutteln mit Tomatensauce	116
Calamari ripieni	
Gefüllte Calamari	120
Polipo e fagioli	
Oktopus mit Bohnen	122
Baccalà in bianco	
Stockfisch weiß	126
Zuppetta di pesce tarantina	
Fisch-Platte aus Tarent	130
Braciole al sugo	
Fleischrouladen in Sugo	132
Cotechini alla castellana	
Schweineschwarten-Röllchen in Tomatensauce	137
Polpette di pane al sugo piccante	
Brotlaibchen mit würziger Sauce	139
Uova in purgatorio	
Spiegelei in Tomatensauce	149
Salsicce e friarielli	
Bratwurst mit Stängelkohl	152
Coratella napoletana	
Neapolitanische Innereien	155

CONTORNI – BEILAGEN

Melanzane a fungetiello	
Frittierte Auberginen mit Tomaten	157

Zucchine alla scapece	
Marinierte Zucchini alla scapece	158
Insalata pecorino, pane e fave	
Salat mit Pecorino, Brot und Favabohnen	163
Puparuoli e aulive	
Paprikaschoten mit Oliven	166
Insalata di pomodoro e cipolla di Tropea	
Tomatensalat mit Tropea-Zwiebeln	168
Friggitelli	
Frittierte grüne Chilischoten	170

DOLCI - DESSERT

Zeppole fritte o graffette	
Bauernkrapfen	176
Purge	
Mandelkonfekt	178
Chiacchiere e sanguinaccio	
Polsterzipf und Schokopudding	183
Fragole e limone	
Erdbeeren mit Zitrone	186
Lo zabaione	
Sabayon	189
Torta caprese	
Capri-Schokotorte	190
Zeppole di S. Giuseppe	
Gefüllte Brandteigkrapfen	192
Le pere al vino	
Rotwein-Birnen	196
Struffoli di Natale	
Weihnachtsgebäck	199
Biscottini alle mele	
Apfelkekse	201